The same of the sa 

香港淡華書災

# 第在號用鄉

別國烈人大學是學

功用公門

自心巢。 高

泛圆门人

# 近川雅邦

香港客歲戶口册

香港人數加多幼男

厦門道術報 西遊開見暑

京報

在企山上华中國多

歐羅巴新聞恩

昔明惠帝至宣宗時歐羅巴大洲英與佛郎西歷年構兵佛郎西軍屢敗佛郎四四四四公女古吳記と 莫不嘉共善行佛郞西俗尚歌舞若晏殊鄙其所為每當其戲弄 鐘鳴急跪羊中祈禱至其餘行亦多與人同嘗從父及兄弟往田事禮拜獨跪於核世主與主母馬利亞之像前或在田野爲交牧 仁慈貞節矜恤病者莊敬自持不近惡侶

文义

紡蔴苎凡家中所語者因不身親力為不

及喂羊等事在家則從

### III.

1st May, 1855.

I. HISTORY OF JOAN OF ARC. pp. 1-3	
II CHAPTERS ON PHYSIOLOGY. No. 7. THE MUSCLES.	
TAKEN BY PERMISSION FROM DR. HOBSON'S	
CHINESE WORK ON THE SUBJECT. Pp. 4-5	
III. A CHAPTER ON BIRDS' NESTS. P. 5	
IV CURRENT NEWS AND MISCELLANY.	
The census returns of Hongkong for 1854. pp. 6-9	
On the increase of the population of Hongkong,	
and the excess of male children over temale.	
pp. 9-10	
Notes of Wanderings in the West; communicated by	
a Chinese:—Description of Kwei-lin, the Pro-	
vincial capital of Kwang-se; Defeat of the	
attempt upon it by the rebels under T'ae-p'ing	
Wang; Defeat of other insurgents before it in	
February, 1854; Red-apron banditti, and present	
state of Kwang-se province. pp. 10-11	
Account of the progress of Christianity at Amoy.	
pp. 12—14	
Extracts from the Peking Gazettes from 16th Febru-	
ary to 10th March. pp. 14-15	
Reply of the Chinese in California to the message of	
the Governor of that State and to various alle-	
cations around them with remarks.	
-18	
News from Europe;—Death of the Emperor of	
	チャス しょば こうというかんがんがいり

Russia; Defeat of the Russians at Eupatoria;

Resignation of Lord Aberdeen, and appointment

of Lord Palmerston to be Prime-minister of

England.

进入沙里 人寬裕馴良見之者皆善待之又能仁及庶類故小鳥亦每近其身而 國戎事若何心輒憂之每思有以拯救籌書問似聞有聲命往見王不 年漸長深悲其國遭亂其村雖隱僻亦有人為同出征問有返者若晏 何來此時心神彷彿料以為天使之命已也恒牽父馬出就飲能以巧術治之 時或馳馬試劍旁觀者莫不稱其為武藝中人也年十八姿容美麗風度從容 言詞莊雅父母猶莫知其志願之所向者惟同侶見其學動因追 佛即西將系一女子所救援、語莫不心焉歸之是年詣村主告 主笑之以其兒天顺之 不奇而重之。陈浅伽指 鄰之緇納告之以寇鄉 者佛王是時之所居也若晏之氣概雖足以感動衆人之護已然其行迹終不奇而重之時送衞者馬匹頗多若晏乘其一而行十一日後即抵尸戰尸 因共素行無虧及未敢以共言之訊已也及到尸製峠王適在危迫存亡之頃 黎所疑誘有時覺似**顾狂有時又似乎**不近人情者曠達不羈衆皆莫可猜測 士心感其誠遂許偕往於是心悅誠服者 事心泛惟若晏立意已决遂欲男裝徒步 が見王之 古語所云 趨朝偶遇 知整從 即詢 食焉。 時莫 **意** 

兵窮糧絶遂至欲逃奔諫議之臣初不許若晏進見聞其何爲答 見說皆欲屏而遠之後又答以來意謂爲疴里安拯救兼引王至 王之禮云云濫凡佛剛 使人往其本鄉採其所 也時諸大臣中議論紛 日夜後宮殿燈火輝煌 協歲 更勝於王立女前以試 故也遂命衆大臣細察其平生使効;麾下時舉國信從方士之言莫不信此王也而孰知女竟不可欺王匙思此女莫非天降以助已者因女言曾見天伽 皆言曾見天使之事云云迨後衆於 女為神所使但不知世 面以爲桿衞以備指揮旗上畫於 上帝使萬歲亦享千秋王亦戲之乃指留豪者謂女日吾非王彼乃 紛有云女當見王亦有云不當見王者惟 三百大臣錦衣都贬及富家者滿座上中 爲回報女之所為無有差失王思久之乃 四諸王莫不詣簾土以行勃立之禮當此 河畔界邪正 之欲女錯認爲王而斥之也惟女直趨王 定謂應往河里安王即賜甲胄 二十一日後猶紛紛無定論惟女始終 圖像二天使跳於前女即達書命英軍 王立意留之 許女謁見是 時王猶未行 前地其足曰 王諸臣 一、副旗

速離佛地不 然者盡殺其無悔英軍讀之皆大笑女知頻城發圍日然者盡殺其無悔英軍讀之皆大笑女知頻城發圍日 **八**遂乘黑

夜突圍而入城中軍士支 此外別無他求此說誠迁去女自少信有天使告語後逢國家危險不忍生民列史中所載英雄之品格人每易知而此女獨令人以難知或謂其欲邀名利 震佛即西 **鑑炭故欲為拯救而力恐未逮忽然憶及已奉天便所命一節或是自欺** 鋒且示其嚴謹以炫人繼之聲傳於外英軍頗聞之迨見其舉動莫故意欺人也入疴城之日卽邀結人心以附已恆詡於衆曰我欲爲 退入城時若晏方到收其殘卒復出城衝圍勝之追逐數百里英軍當此 面面相覷不勝惶恐一 簇裹之以布女復土馬殺入英寨奪回其旗蓋其旗將爲英軍所奪也五日間 英軍所設之寨、懼女威 村野農女所敗皆慙忽無顏而佛郞西軍亦無不心服後英重 10 人人自若得意楊楊一夜二軍相會佛郎四軍敗被傷 盡拔去溯自英軍攻城至七月之人已將陷矣不意為 日女爲流矢所中漏甚墜於馬下衆軍大 而迎之如從天降。 、驚急拔出箭 而逃者不

泛封女列于 而对言不出 領企工整的行 意欲不可允引 殺出從騎脈 外無沒人为引力百 且詩王來行就立之禮王如其言遂至領土時僚士已為英章 封女列于上卿設使若吳惟名利是求則當功成身退樂享鄉藥之而逃六月十九川即解降生一千四百一十九年王行新 春英王賢孙大世 且被擒近城都淵 力場勢窮逐被 女猶左執旗者神 **沁**成毫不加恤 此類值 孫
英 **北狐之遗言也適女人金壁城為英軍及排銀地侯所** 訓兵 感女牧袋之恩亦願來路於是即遣人往**你** 一放將扯住戰袍拖於馬下左右齊土將女縛定解回本暴。 回有大事亦必然別相談無何兵即的與又 見山炭雄如 刀且戰且走復返至吊橋邊回顧隨身士交 謂女自說為天使所龍其實神怪與權共深譬之遂集聚 突出衙川此時身穿金甲銀鎧左伸右炎三次 造將如降使指親同失石粉在必將則列 太师至侧國京心巴利城以太師欲封王 此欲立殊功莫不跼避爭先該將 剧造义 禮於此

X) M

### 迎上不

**胎自待之廖和忍哉** 教長與兵民意誅之夫神鬼與權助人行巫以惑衆此乃四國三百年 禁山山 不测岩浅淡之如 个知止事 共死於魯高城時年止二十交及兄問之因新其死感病而終由是龍天骏已定而已道傍觀者爲之流涼脂情謂其會立殊功而竟不得其 之結局如斯悲头後之覽是史者亦應有感於斯人。 一条弱女子峒起隴冰之中戰必勝攻必取行振一時負此英氣 孰知志未遂而身先鬯固知一木與支仰即四之偏安已泛逗恨 解身一路植於臺下充不得死此後在智慧城禁錮忽然手足俱械上事類不然嫉妒者皆强証為然務欲置之於法後監於固臺一日 亦為人所深思者故師遇有此可疑之舉必致之死地而後已如亦為人所深思者故師遇有此可疑之舉必致之死地而後已如 **纸以收之** 焚巫 官回無宽大之思而教師及太史采回風者 之於似于可追忘恩祉矣及太沈此, 術然們以四個行死亡者與此女之力迫 安义 不是

# 一一一在合信、所著全體放論錄出

凡諸禽獸昆蟲衆烈指 用其骨者也各骨節必有筋帶相連尤须有肉輔之始能運用週身 一百餘對或大小 肉看之不覺止妙用 另有皮無骨無壳者與別水蛭之類總論其之所能運動伸縮者皆肉之即縮動〇有生之類分兩大種有脊骨者即禽獸無類無脊骨者即蟲公 故世問無他物之性可與公同者凡人之坐立行走皆賴於改造 不知此要理耳。 於衆門之位又必有 縮相對者有開闔相對者有內外相對者亦有左右相對者耳 I 汤 涛 年內皆有頭尾頭尾之間生物筋各循以合用, "是短圆颅厚消不等战長之**內約尺三十**板短 顯微鏡看之見膜包裹內絲層是不窮若觸內 网 別 制 對 之 用 手 足 各 內 皆 屈 伸 相 對 他 處 之 內 有筋內臟腑之體但不若人體之多用表內者所以 情習 指 不 者約半 之紋互 人 相連端 小祭り 筋、

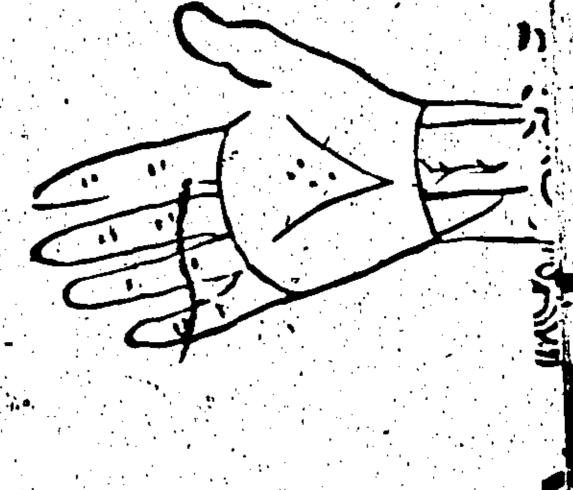
### 沙沙沙

內能微動耳影中 相合以助言語飲食 七肉 以運食物 腹各肉能果大 下不见以助呼吸心體 謂辿身之力 太過所致昔有婦 斤壓之不直叉有源 腦氣筋壞或因腦及脊髓之本源壞或肉中血少不足滋養肉漸弱壞或因懶 明共意者如癱瘓之 **冷則巡用力之時**為 以連眼輪 皆在於內也試觀壯健之人能持里行遠其內必實 腸 之 勞傷 胞及口皆有間內間內胸移各內能提高领門以 腸膀胱以出一便腸肉橫隔胸中上承心脈下 另亦存內縮動以助嗅聞血上各內以表現七 病院源身如角弓反張頭是到地面胸腹高 人不能動作是悟乃其內中腦筋之氣不接或因 山內亦壞有一於此則內之功用失矣。 小竹以助聽氣谷頭內有薄肉以助聲音舌 人忽能持数百之重此皆腦筋之亂氣妄 **网**舒縮以行血脉吹鈴肉舒縮以吞飲食門體 必促儿人抽搐之派乃腦伽之氣緊急妄 以傳送濟洋川門劉紋內司鏈別大便過少

全體熟論

惰







官人得自主而用以應 手披行久足痛雖悅目娛耳之聲色視聽過多耳鳴目眩卽思慮過度腦亦損 神而頭昏懵故必須抖擞以安之夜睡以息之上帝分設日夜使人晝作夜息 正爲此也○何謂不能自主之內乃人身內之心膈肺胃腸等經是也試思心 經之運行血脉畫夜不竭膈內之輔助呼吸鼓動不停其他如腸胃之消化亦 人身肉性分寫兩等其 未見其或息倘果惟 其用不困不息困息即死上主之鴻庥大德錫賦於人者吾人賴之不容少間 可不深思而敬佩也哉。 八自主勢必疲弊難安故上帝以其神智全能使之自行 理外事者也然自得以主之而不能使此 乃已所能自主者其一非己所得自主 無倦如 者蓋手足五 工多

## 島災果。調

鳥之營巢規模不一 TO THE SECTION OF THE PARTY OF 鳥部余今略為述之 有類人工曾有好事者考究其概與人工互較即因以名 或可快人一覽其首部則有沙瓶鑽穴干 坑或石礦左

右之內以結巢故名曰掘衙之息如人之穿山採煤者然等穴鴟食 屬此部共次則擇土面之相宜者以爲伏卵之所結巢別無施巧、 茅尞然故名曰建巢于地上之鳥其三則燕子建巢若泥匠之法故名泥匠鳥 畫眉與百舌鳥等以泥塗其果之裡面者悉入此部其四則有嘴如彫刀能干 樹身斃孔成巢者啄木鳥是其屬也因能斃孔成巢以瀕止子如木匠鑽鑿者 然故名曰木匠鳥其五則有鳩類金鷹海譫白鷺倡類鸕營等其身甚熱不藉 巢以護寒生卵ű有過于雙者上不勞於建泉乃僅用數核交加。 粗疎而不固故名曰建棚之鳥今波斯國之地城巴施波利者向 而其頂上常有白溫樂 **其外則以枯枝,內則** 回而且完結故名織機 不过 上 之其大則有鳥建巢如織鹽者此部甚多惟其料 鳥鶺鴒及金眼圈之巢蓋数乎此 以木花根影及馬毛為之進七則有鳥以 蜂之 人之建 ん鳥亦 <del>其</del> 集 甚 小同

# 近日郊 香港客歲戶口册

乃不可廢之 名司是城而實際於官民可喚也我大英鄉落國內戶口 有司以專司其事每家先給印單一紙家主于該年除夕將所管 書此姓名年紀習業男女老幼無一不列战詳明有司繳單編室 總監督署監督疏報國命以便仍行國中自立例以來按期與行總監督署監督疏報國命以便仍行國中自立例以來按期與行 即如水港自一千 此法不行已次 地易于學行茲將監督官所報本港舊年十二月戶口若干居 周禮秋官司民學發萬民之數誠以王者以民為天攸編審天 一要例也找大清會典緣落直省戶口以五年為則不調越至于 八百四十八年以來無不領域紛無戶 或即行行之亦不過應領故事適為民機耳悲去戶部 山牆川 為期另設 民習業岩 港刹開 有廢弛 内者

泛逐观世人 英等諸遠人 人戶所、 

何臚列于乙

如衙門兵房堆卡差館等坐落裙帶路者五十六間在各

處村落者十四間○禮拜堂裙帶路六間村落二間○唐人及回回廟宇 帶路三間村落七間)商釘及住家每年租銀一百磅以土裙帶路 唐人舖屋習業如麪飽舖裙帶路十一間〇竹舖裙帶路十五間 **裙帶路三十五間村落** 十四間村落一間( **即**①藥材舖裙帶路二十五門村落十三間(行醫寓所裙帶 三間村落九間。 房裙帶路二間〇屆樓兼晏店裙帶路十四間〇舖花舖裙帶路 間村落凹間(雀鳥舖湖帶路一間(打鐵舖裙帶路十九間村 船廠裙帶路十九間村落十五間(打銅舖裙帶路九間)娼祭 家祝带路三百五十八周村落二百六十九四)農夫正祝带路 一吉行吉楼裙帶路九間村落二間()共計四百二十四間。 閒() 木匠舖裙帶路 十七間。同潮旬分及經紀館帶耕路九間。居行補帶路五十三 帶路五十二間村落一 七間村落八十八四 六間〇茶紙店祝帶路二十八間〇牛欄祝帶路二十四間村落 五十六間〇占卦與命寓所被帶路一間〇生與舖裙帶路二十 解館沿帶路二十二間。 鐘鏢舖祝帶路一十 間。茶舖裙帶路二十 二間〇香寶舖裙帶路十五間村落十八間〇雕象牙舖裙帶路間〇茶舖裙帶路二十二間村落七間〇茶舖裙帶路二間〇帽 担寓所裙帶路四十三間村落一間()燒灰爐兼灰店裙 一間(泥水店、湖 一間〇菜園裙帶路三間村落五間〇玻璃舖裙裙路一間。 百十十 一問。 ()漁災主被標路 間村浴二十九間()海鮮兼 4、11間〇紅瓦兼磁器師站帶路上間〇新夜頭上上間〇紅瓦兼磁器師站帶路上間〇新夜頭 行商住家每年租銀一百磅以下祝帶路一百 柴炭舖裙帶路十一間(打భ舖裙帶路 一十間(沐浴房、裙帶路五間)造隊鋪裙帶 間)花園建帶路二間村落一間。洋貨 問村落三間(割草者寓所裙 二十一間村落四間(打包舖裙帶路) 一問村落五間(一部)然行師、神路 帶路三間 ()金銀首飾 路十 落三間 間村落 **娫魚舖** 百九九 間、村落 染 落

NX (Next) there

裙帶路 帶路十一間。當師裙帶路九間。寫語店裙帶路七間。引水 七間村落四間。與櫓舖村落二間。香料店祝帶路十五間。油漆 一間。雞行湖帶路十 間。 間。 問 十五間(棉羊店補帶路)間(以衣店袱帶路三間(文房店 間。 路三間①馬口鐵店被帶路一間①遮店被帶路一間①作件的 間村落二間(三店对带路二十間村落五十間)洗衣館才世 間。 )裡纜店視帶路七間村落十間〇煮酒局祝帶路三間〇鹽舖 ) 賃轎店裙帶路四間() 書館, 得路六間村落二間() 鞋店 打石祭構帶路上間村落一百零六間、牛皮店被帶路一 )地保屋裙帶路四間村落一間() 生煙店裙帶路七間() 連 )諸國裁縫店裙帶路二十六間)唐衣裁縫店裙帶路二十 道館初帶路 一間)找錢檯兼够艮店袜帶路十四間)鴉片烟舖裙帶 七間(買務客店很帶路十六間)、糊葉 間、打棉花店裙帶路一間、総際店裙 的帶路

建及目下现建新屋都带路二十九間〇共計川人循屋都带路 )杉店裙帶路十 村落一間一滴杏各項生意店裙帶路一 村落得

記本港各處所泊贈漁等別如輔照得問的一人隻(江州河南 隻石排灣三隻。 一千七百四十一間。 華艇祸帶路二十九隻〇運貨艇佔帶路五十一隻〇流船初雲隻石排灣八隻赤柱二隻朱海二隻〇風船沿門路八十隻石井 水艇裙帶路二十隻〇三板等裙帶路一千八百四十二隻石門石澳一隻〇蝦荷等裙帶路一百七十一隻〇回饭食師石場等十二隻石排灣一百三十二隻亦柱七十二隻柴灣與筲箕灣出 記本浴在年 食艇裙帶路八 十九隻赤柱六十 一月除夕修册各式人数如大英型花旗男丁 七隻一以上各鄉鄉共計三千六百三十二隻 一隻柴灣三隻石澳三隻。一人們都路路一上 

零五、 者男工 百二 帶路水 五百二十 七幼女三 千三百八十三次 三百 于村落者男丁二千 三人 十九口( 男工 十川。周 六百女丁七 男一千 共計 上為 十八世紀 一百 七幼男四十 间度馬 人住于初 一百九 幼女 家 共計 零孔 省男子 

七口 幼男六千二百

五萬四千七十二口

記唐 者六十四在監房及土家醫局死者二十七在石材灣及左右村記剧人舊年在本港身故者如在裙帶路屋內死者一百九十三 五 多矣 在标料场观者二 大抵干 在赤柱大潭等處 以 周 中帶獨 叛回鄉西歸敬里者亦復不少。 為之多而一歲中身故者僅三百七十七人誠 一人在各處路上死而無主者二十人共計 處死者十五人在柴灣死者十五人在黃泥洞 洞死者、 三百

香港人製加多幼男 多于幼女論

源而來。 數已加至二萬八 學將道光戊甲年 原故有二。因近淡 因本港官清法善到處傳楊唐人聞風悉來營業故近悅 千 人居 四百 學東內地優亂省垣震鷲出人以亦港為樂土 大十三口部沿落年約增至五萬五千人 于香浴名有二萬二千四百九十六口至 于眷源

龍之超大 百十口, 今披得年 女二千 女之数 為夫婦問題 不育此幼男多于沙女顺是故也就思人的不分男女的外托生气 少千 口内 相去如 \_\_\_\_ 製削男立ツ 幼男多干沙女派必有総改或 人發病所願或唐 幼男者三百 百 口之册、 任礼带路老幼男二千零五十五口约女一千七百二 以來 ¥. \$ 意此水川女方不失慈爱之道非及叙述女们 安然然亦止等风俗原不健于。上帝生人生於性不少太多少的呼和同雖或則中有人 凹于三百二十二口则幼女之少于幼男者 三十二口。在水川沿流,沙沙,千五百三 いすートハロジスングチの男子一百学 任例。此八人 交易以禮彼此相敬不以秦越州减是余 人数目出中有令人生然者 決所識幼 上帝生人

法殺却嬰兒者與凶手殺人同罪的国人不可不知嘗讀大清律例 孫違犯教命而 別無論及父母殺嬰兒之條然即其所載故殺者杖大十徒一年質是處之大 無強之造明理良民 市審平 念 泰川諸 法定公房完工情感置之法所不令英地長此頹風奉勸居人知過而 俗語為莫此為甚緣調今我本港或在水面船中或在岸上村故 罪戾可也決殺嬰兒者說下犯國怨而且上下 上帝好生 國無不 上主將門斯人于何地也讀者請自思之。 耐炎 见罢至父井殺嬰兄一然律無明文官無討罰此 局有知此思想即本港官府嗣後必嚴究此事 发 排理 與 殺者 杖一 百故殺者杖六十徒 國政文 如有此弊

平直無少歪斜堪稱堅固其山俱石質嚴洞清幽遊人常集所最著名者則有 林省城岛四一都 乙地也叫回城垣皆用大石氅平磊砌而起 是波諸勝境也其東門名日水東門 如墙垣之

寺院三 王城之 妹居 間登 也當年 城、乃 時參天名 齊而 上遊 挑論 開張 轎 朝靖 城隍火及川邊峰經環列眼前世人云柱林 也由沙州至山顶三百六十步石级 大師戶者多江西廣東湖南湖北人也城之往來絡繹不絕其對河亦不少民居舖 東門口直率過對河河面用船橫排而過船面直 **从址俱無紹存现將山城內建止貢院** 獨秀山又名紫禁山如京城梅山亦名紫禁 皇分藩於此所設也令人俱稱日皇姑 螺旋而十 裡近東北 戶城中 所院後有 城或日曾 山頂有 商 攤

誠哉是言也

是時官兵壯勇幾近十萬之衆無奈他何不過虛費朝廷千餘萬銀而已武員紅頭之起事也始聚金田共時不過一千幾百人耳後由金田出據永安州城 省城被向祭司 中原稱有智學者惟向榮一人也當紅頭屯派安數月欲離派安而攻桂林 過有紅頭多 办 L 过 旭茫 城亦被火 息預先由他路兼程悟道畫夜並行總入城 經院第三人然後銳氣和設御是其城雖 打入城內初出資河道不能繼扒城偷人 原城下分面除攻城一到水門外之<u>象山</u> 深部下兵出乘機入城幸间 深深誠立識 **北**逐嚴 劄

城 路其人民 分缀兵 DX 分付 一年八 之真事非訛 般通縣 割 殴斗 內潔 世紅頭 燒燬民居舖戶此時城門緊閉滿城官員登城觀看毫無 問城幾近一月見無機可乘乃逐漸退兵直抵全州全 為松香淋緞绒外總敞多人敞愈懷怒盡力 於是過湖南抵湖北一云云。 未幾派而縣內有一武學聚聚千餘寬於二 林府水澗縣 取進上衙門各官同看完治為奇異收貯庫中 北門之外所有梁米瓜囟茶流供得跨域傳遞接濟 沿海海河河民港波域西南耳斯时所特 山上桐子樹生成三叉刀錦形象 二年五月初 攻吸全城 一種糧

設筑率有大 同災行然戏 誌 行殺 即 時脫去袍 近台張敬修係廣東處紀人剛來省城其人確有武器是日 版而對 河民居領戶不至盡為灰燃桂林城中安堵如故者 裝束持被缒城而下身先兵出由浮橋 跑過對河

至 跳的亦不 也、河 月 月間 南節 lit-被 居 放 抗扣 \_\_\_\_ 縣 贼 他也如此前面目不忍视耳不忍間矣。 年內攻破也其餘府縣城池雖未攻破而賊匪公然來往 **,顺火净天人心惶心上懼其次攻城也旋復散去道** 頭離基四月周由那下沿路切出應民房屋已到平樂 双极 全省形态 遭贼害机州府關係縣城四在 此故?<br />
紅沙儿城地修仁荔浦水安三縣 有紅泉肚與蜂起攻破汤朔縣城修仁荔 反巡走了縣川上人瓜谷祭和淡迎年不 10人巡走了縣川上人瓜谷祭和淡迎年不 自城中 九月攻破 息、又

惡干 道光戊申年福 肺學多能高 事旣如 未窮其源委如 民為徒以 十戒義雖淺近而 理所當然者矣 之化原欲以 孔之化無山宣 牧主之理哉. 其傳教 為 天 夏明 夫 所當行 道術報 小特欲行 即蘇門 父子聖顺 自 充其量之所當盐耳遐邈貫珍一書所以設者非辯以宣耶穌 建 特 尚 乙胆譯彼土聰明特達之人起而訓俗砌善其用意亦無 徒欲行其教于中華豈訓未死不知外是哉蓋不 业的说一切宜也但所惜者西國之教道華夏君子向教于中華宏允不知分量徐氏此說余不深怪誠以其 水五毫徐松龜所著 蹦環志略一書有說猶 **穌臨歸天時命門徒曰天地諸權已與我矣爾往招萬達迫其舍生立萬世之極功萬國億兆尊其名守其訓** 之名施洗教之守我所命爾者且我常偕爾至世末馬。 以問辨有所不及耳去即脈乃 见則仰之洞恋世事而諦察時變耳近常 言训觚鍛入不外摩四十戒大自豈有故訓聖迫妄 怪說即經落神異之迹勸人為善亦不外摩西大自 上市假 太國摩西 八身而 小過循其 峰

手畫一個內似短門道 民跡信腦治則難及幸 志 分 道 將 見進他修業必厚以待眾太子兄弟畏 越滅战是言以而音之弟子既服役干 術之事余設之大有會心故欲然附列于 上流敬君王是乃福 た 蓋 知 尊主各

育之本意也

學自即紙烽世以來上體 路然被鍋已深人心蒙混終不能如粒鎖岩即小則小鳴叫大則大 也惟是中土人士 不知新舊有至約此無他年目未及而問見有限耳蓋即無與 天父聖神也惟是中土人士泥周召之成法而不知 上帝有係規執孔孟之成書而 洗入教者亦寥寥無幾計其時領花旗國波羅滿先生行洗禮者之際與時偕行迴迴道光二十七年間在厦宣眞理者不乏其人 聖神感化俾羣黎之曉悟將見以善及人而信從者聚則教關傳而鬼之域死陸地獄之路故以愛子耶穌流血贖罪救斯民於水火之 三位合而為一 自原 開斯道者出间籍之機 年以迄於今頭得西 **外而流光矣** 迎來 敦力兄弟二位牧師宣教而现在尼門並占浪順之領受大英國的 下萬姓終倫暗的於是 國牧師行洗禮者上 共入本教宗主即無同享天堂真洞幸而申士人民亦知自返送建 至道光二十八年领人英國施敦力先生行洗禮者復有二 六 宜加 শ 烈 之 下 秋 阿流通方浪嶼 人在碼之領受花旗國牧師行洗禮者十有四人在白水營之 百十二人 儿徐厦門 有八 土地方引除剖析推詳又得聖神感悟為之潛形默化故 也則日至之時, 已幾幾乎不可少物矣乃數年之間信者日 冷冰我西土之土不忍以即派之道私自西 他白水管。怎惟古浪嶼一人是門相連 您設立福音堂廣傳聖道使中土人士。 以受子即無流血煦罪被斯民於水火之中而又 之领受花原回羅成打馬子一位牧師会 人總計門處之領受洗禮者男人一百 上阶价念生民無透明屆惟 自然沿熟直如鄉門之和物 不忍 人近自成豐元 而斯時之受 八鳴也當是 也则選化 厦祇有二 领受花旗 察斯教日 大英國施 共登党 洗禮 女

(Maximum) (Maxi

以雕之便水 意從則然自不 角以際は源水が 災內惟 何止過地流 師行洗贈者 个幸书我便日则之, 企及者之 器用者此水型偶然 費貝 男女共得一百 水管品行送用係大花园到牧田到远别烈後係認信牧 小小子 옗. 所可 mi 祀邪魔景廟宇而有那於 有知 漁之 同 置資信一收引之空會公司支給乃入系で気候 领 北原國物師行洗禮者四人共計八人今日間以所感行如此也剪受洗之人另尚有在皮领之外以外以外如此也剪受洗之人另尚有在皮领 が近手於 而 出步。他像何约乎永雕之也太不能自 即你門徒之意誠故山中面革 以一片熟训型心光流谱染自 上海十餘城者從故 上流水水 流

惟願中土 於此見互鄉變爲仁里劣士化為善人表何思吾教不與而邪魔不 人士從 此黽勉加功及早修省胸悟靠耶穌為核主視魔 也哉。

### 京報

賊勢大潰殺斃黃衣賊目一名。 目談家寶焚燬木棚一座賊巢十餘處黃靑雲督兵三面夾攻殲斃無質 執旂賊目數名直抵 <del>伏</del>知縣孔繼黃密約 九李鴻章督員進攻賊匪兩股來撲經把總談金常首先冲入 殺一百餘名即將合 伏城內火藥忽發延燒民房賊自警亂兵勇攀登擁進党殺賊由南 匪續獲勝仗一招貴州 十五日經參將將玉龍冲散楊杠台股匪直撲下營乘機殺人轟出 一月一十九日上齡和春福濟奏攻剿合山賊匪克復縣城一摺 被矜難民乘夜內應十五日直攻至城下李鴻城根計兩日殺賊六七百人十四日密委奮員 山縣城收復。上齡樂城奏川長攻剿貴州下 賊匪擾及川黑連界經樂城派兵踰境攻擊 十二日因賊在東門築源自兵分路進 立斯 心章带 攻經勇 數當將 擎死 建

殺巢燒燬二十六日蔣玉龍進剿糧米溝賊巢該匪敗北竀匿嚴洞

藥柴草蒸燒復幾一三百名外麥陳正順攻剿張耳邨賊彫殺斃數 遊首穆紹元子當即正法。 ()上渝僧格林沁西凌阿奏焚毁贼巢連 旨兵擊退

**캠連鎖賊匪被勦窮蹇時** 殺斃長髮老贼多名二十 思竀逸本月初十等选向營牆撲撓均被 二日派兵分路進攻韓家灣賊壘先被攻 破我兵槍

壘焚燉復將西連鎮逆匪所築之更樓席栅焚燒殆

盡二十六日派兵直抵西連鎭賊壘蜂擁而進拋擲噴筒火彈賊巢登時火 木城涌加剿洗郎將賊

當將賊巢三座焚燬()琉球國貢使懇請人都以賀立皇后也

城抵禦蔣玉龍從城北進攻我兵一擁上城擲放火箭賊黨倉皇逃遁各兵奮川兵自攻毀九壩等處賊巢後于十二月十四日由楊柳坪直搗桐梓該匪閉 月初五日上渝樂 奏川省官兵克復桐梓縣城一摺四川提督萬

,城斃賊無災止將縣城克復並將天池等賊匪造炮爐房燒燬。

春智 兵 一百餘人在得勝門外三十日城即突

馬機勝十十

日分 攻谷門經

七名()上渝吳振松將於巡外自兵收復城池追隸

二月十 

城地斯除肺多名 退過總督奏探辦生鐵鼓鏡鐵袋。

連日進攻軍 上渝樂 台山 於十六川夜三賊不備縱火焚巢生槍逆首 川省官兵攻克桐梓縣城縣別邊奏王成 路等分階 陳良模各

に販 與盡行效洗源我所地現已所望

月十五上論吉私杭阿茨節發勝仗克復上海縣城一型吉爾共

賞給頭品頂戴即帶得勝官軍馳往向祭車營帮辦軍務

上渝揚深奏賊由黃梅回竄漢鉤現由德安相機進勦。

段哪門公

賊營後 上寬陽巡一帶於 摺正月初二 大加 剿戮 摭 20 上渝向祭奏黄池攻剿連獲勝仗前點剿金陵 初四沿塌城墙垛口数處 湖賊進來撲經鎖紛良斬殺無災金陵之賊自焚上

月一十、 二十七寬往儀征經官 上渝托明阿 兵分路巡剿艦贼殿百名將贼擊退。 儀征官兵,选獲勝仗,瓜洲逆賊斜約鎮江

月一十 一上渝僧格林 沁奏克復連與生織逆首一摺十九日官 兵四面攻

打焚燬 賊巢將首巡林鳳 **詳**斯首全股遊匪悉數構除。

舊金山正坪中國客商會館公啟

**输本省總督之論**云欲禁 事清辯明譯出形字派 **北周人以後不准來此準之專非答商會** 聞紙于前臘拜四刊派便他明曉今謹將 館業將唐 原文錄出

以便諸君觀閱可也

讀前渝一大難 綠多聚足深里不慣風波 人至水坞者 也多乃獨自派身而來不携家希蓋中國 起難携家遠沙重洋而今亦有來者非<u>盡</u> 良家婦女

姆怪其然 **≌祈亟將娼簝賭館槩行禁止仰得贱者從良博者政業勿令吏胥舞弊而中亦皆賤之第無官守之責不能驅逐屡欲阻止法無可施旣** 貴國例禁基嚴 正確此之世指日可待使同人安分營生商等厚望烏〇至一六人山採金除此 如云遊手之徒聚于一 與來往蓋華人若背日在故鄉與 齒相依不能缺一 不禁服買之遣嵩華客所帶貨物多籍華人所消若無採金者贩貨 心接物推已及人之 屢有禁 止華· 不 人到此 運來或華客自販互相貿易累萬盈千至採金于山偏工于市皆選規矩 \_\_\_\_ 各國皆同一 多言語水通故情意似隔心欲言而醉不達齒欲啟而機不搜彼此 )倘謂在貴省貿易者亦復無幾蓋中國貨物到來者不少或各國 八來此之 者也深恐 之至意也()又云華人識話及識規矩事例者甚稀又不士室之邑必有忠信()倘云華人盡皆不良恐非 憲台 令放各懷疑未能安心揭眷而來若謂只驅災 處賭博為生蓋聚賭商娼中國例禁罪有明條蓋商等 胃國憲章均以保民愛人為心華夷一體蓋良 罚刚测商者始通言語而恐規矩若各處 背國 例 然 基 嚴 為是唇 憲台公 甚

省章程甚善敬華如賓道還不拾任從服買你金故我等皆望風慕義而來始別無他作華人來此省者欲獲財帛耳稍遂上愿即囘國矣憶往者稔悉。貴 時屢蒙關照禮貌相加乃近悅遠來日新月盛雲集檣帆作客者: 全. 金者福臣無虧自始迄今計中國戰來貨物及船費總計入不抵支多有資本 置腹推心且如鬓者剛與别國不斷 全室更被羣小做弄在山內受盡则謀暗害斃命刧財車夫索勒艇戶 不堪言語多受風咒云無流於 錫以好善巡思之心衣冠禮儀之行故我 情亦非理也()更有起者語華 之疆諸多暖土商民四方雲集始得人傑地靈以禮待人則陶不堪言諸多受屈旣云無益於,貴省原亦不禅于華人窈思 竟議我華人同则践黑夾信門不准作証蓄则找之夷不識 居處各異易地則然(光 類拔萃之輩自然源源而至 皆有事業與相交酬應往還彼此均有禮貌情意亦極飲給凡 中國則否中國內雖各省各府各州縣村鄉言語禮儀亦皆有別物惟華人不然蓋華夷俗殊古今常理若,貴國與別國衣冠文物約 乎想皆不悉慶川兩國和 口引用支量。上述八分文、一句一一已二十八人。一个国际之间,是即常以懐柔遠人为心中外如一分念且之俗。 衫不履野處穴居師思我中國開闢干萬年之景道哲聖相傳 如同爆贱豈 俗各異難以劃一是過對狀 言旋既不失往日和好之 禁止華人來此之命隨意 · 流誤視愿返故鄉未至者所飛示粤東止其鼓掉既來者懇假期 到此蓋我國人沾 貴國官商秋亳鄉、孙忠顺至城 だこべ. 聖化原恥道存若以禮義相加則發居 宣揚恐各國無知之輩蔣端滋事將我華 好之情料非明理寬厚之識也。至三 別國之人機家室至此周則在省居 及 門外相關自重者必要之不渝至一 背國自商到我由土實业不識 沙國自民之意士與此不 始終如一天下岩옜乃近 文贵國自民本同學際深述 **肾國懷深遠人之意若無** 大清流流 大清恩典懷柔遠 貴少 軍民格 **腴之流出 育乃新闢** 背備禮義 比或作

人皆慶得人莫不欣悅想此次定必力制俄國遏其驕傲乃已不繼兵士勞苦于是主政拜相致仕謝職主后別立老臣巴米頓以供